

Opis proizvoda

Pribor OctoStretch namijenjen je za podizanje i premještanje pacijenata u vodoravnom položaju u slučajevima kada nije potrebna posebno ravna ležeća podloga za podizanje. Uobičajena područja primjene jesu kirurški odjeli, te čak i odjeli intenzivne njege i radiološki odjeli.

Dio koji podržava tijelo sastoji se od cijele plahte.

Pribor OctoStretch uvelike je cijenjen zbog svoje praktičnosti i činjenice da zauzima relativno malo mjesta tijekom uporabe i pohrane.

Pribor OctoStretch opremljen je protuutegom koji olakšava namještanje težišta tijekom podizanja.

Pribor OctoStretch može se upotrebljavati zajedno s: nadglavnom dizalicom LikoGuard™, nadglavnom dizalicom Likorall™, nadglavnom dizalicom Multirall™, mobilnom dizalicom Viking™ i mobilnom dizalicom Golvo™.

U ovom se dokumentu pacijentom naziva osoba koja se podiže, a njegovateljem osoba koja pomaže.



VAŽNO!














Podizanje i premještanje pacijenta uvijek podrazumijeva određen stupanj opasnosti. Prije uporabe pročitajte upute za uporabu dizalice za pacijenta i pribora za podizanje. Važno je potpuno razumijevanje sadržaja uputa za uporabu. Opremu smije upotrebljavati samo obučeno osoblje. Provjerite je li oprema za podizanje prikladna za dizalicu koja se upotrebljava. Budite pažljivi i oprezni tijekom uporabe. Kao njegovatelj odgovorni ste za sigurnost pacijenta u svakom trenutku. Morate biti svjesni mjere u kojoj je pacijent sposoban sudjelovati u podizanju. Ako vam nešto nije jasno, obratite se proizvođaču ili dobavljaču.

Sadržaj

Opis simbola	3
Sigurnosne upute	3
Definicije.....	4
Tehnički podaci.....	4
Maksimalno opterećenje.....	4
Preporučeni pribor za podizanje	4
Sastavljanje.....	5
Primjena proizvoda LiftSheet™	5
Podizanje proizvodom LiftSheet™	7
Njega i održavanje	8

Opis simbola

Ovi se simboli mogu pronaći u ovom dokumentu i/ili na proizvodu.

Simbol	Opis
	Upozorenje; ova situacija zahtijeva dodatnu pažnju i pozornost
	Pročitajte upute za uporabu prije uporabe
	Oznaka CE
	Zakonski proizvođač
	Datum proizvodnje.
	Oprez! Pogledajte upute za uporabu.
	Pročitajte upute za uporabu prije uporabe
	Na strani uzglavlja
	Identifikator proizvoda
	Serijski broj
	Medicinski proizvod
	Može se reciklirati
	GS1 podatkovna matrica barkodova koja može sadržavati sljedeće podatke. (01) Globalni broj trgovačke jedinice (11) Datum proizvodnje (21) Serijski broj


Sigurnosne upute

Prije podizanja uzmite u obzir sljedeće točke:

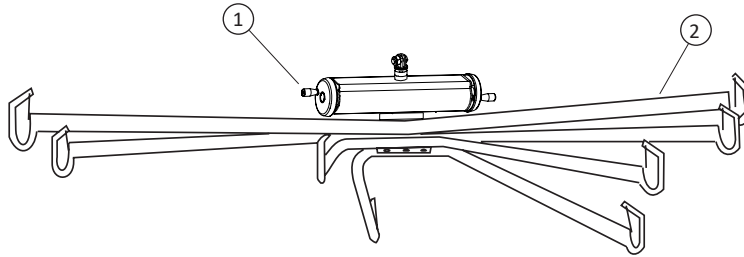
- Provjerite je li pribor za podizanje pravilno pričvršćen na dizalicu.
- Preporučujemo da najmanje dva njegovatelja pomažu tijekom podizanja priborom OctoStretch.
- Planirajte podizanje tako da ga možete obaviti što sigurnije i jednostavnije.
- Iako je pribor OctoStretch™ opremljen hvatačima, potrebno je primjenjivati poseban oprez. Prije nego što podignete pacijenta s površine na kojoj se nalazi, ali nakon što ste potpuno raširili trake, provjerite jesu li trake pravilno spojene na nosila.
- Provjerite jesu li kotači na krevetima, nosilima itd., zakočeni tijekom podizanja/premještanja. Međutim, kotači mobilne dizalice ne smiju biti zakočeni kada se upotrebljava s nosilima.

Nikada ne ostavljajte pacijenta samog za vrijeme radnje podizanja.

Nosila se ne smiju modificirati ni u kojem slučaju. Imate li pitanja, obratite se tvrtki Hill-Rom.

 Medicinski proizvod klase I

Definicije



1. Naprava za niveliranje nosila
2. Podizna ruka

Pogledajte odjeljak Preporučeni pribor za podizanje u nastavku.

Tehnički podaci

Maksimalno opterećenje: 200 kg.
Dimenzije: Duljina: 1263 mm
Širina: 617 mm

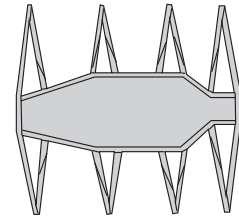
Maksimalno opterećenje

Različita maksimalna opterećenja mogu se primijeniti na različite proizvode na sastavljenoj podiznoj jedinici: dizalica, šipka za nosiljku, nosiljka i drugi upotrebljavani pribor. Za sastavljen sustav za podizanje, maksimalno opterećenje uvijek je najniže maksimalno opterećenje za svaku od komponenti. Na primjer: pribor OctoStretch™ ima maksimalno opterećenje od 200 kg. U kombinaciji s kukom Quick-release Hook Universal koja ima maksimalno opterećenje od 300 kg i nadglavnom dizalicom Likorall™ koja ima maksimalno opterećenje od 200 kg na sastavljeni sustav za podizanje primjenjuje se maksimalno opterećenje od 200 kg. Proučite oznake na dizalici i priboru za podizanje ili se obratite svojem predstavniku za proizvode Liko/Hill-Rom ako imate pitanja.

Preporučeni pribor za podizanje

Octo LiftSheet™
LiftSheet Octo, poliester, srednji, 160 x 50 cm.

br. artikla 3683105

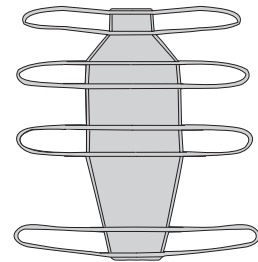


Octo LiftSheet™
LiftSheet Octo, poliester, veliki, 170 x 90 cm.

br. artikla 3683106

Solo Octo Liftsheet™
Solo Octo Liftsheet, srednji, 160 x 50 cm.

br. artikla 3683905

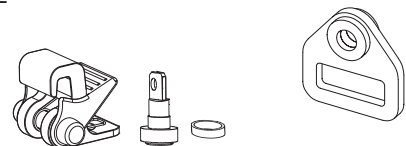


Solo Octo Liftsheet™
Solo Octo Liftsheet, veliki, 170 x 90 cm.

br. artikla 3683906

Quick-release Hook TDM
Pribor OctoStretch može se opremiti kukom Quick-release Hook TDM radi lakšeg montiranja dizalice bez potrebe za upotrebom alata.
Ovisno o tome koja se dizalica Liko upotrebljava, dizalica je opremljena ili se može opremiti priključkom Liko Q-link ili Q-link 13 (mobilna dizalica Viking™).

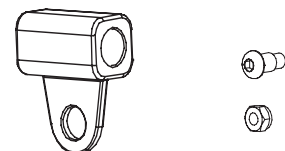
br. artikla 3156502



Q-link 13
Br. artikla 3156509

Fixed kit 4
Odgovara priboru Liko™ OctoStretch u kombinaciji s nadglavnom dizalicom LikoGuard™ L, XL.

Br. artikla 3308860



Sastavljanje



Fiksna instalacija

Pribor OctoStretch pričvršćuje se na dizalicu pločicom i vijkom i maticom M10 x 25.

Upotrijebite imbus ključ od 6 mm te viljuškasti ključ od 17 mm. (Odnosi se na nadglavnu dizalicu Likorall™ i mobilnu dizalicu Golvo™.)

Montiranje uz pomoć kuke Quick-release Hook

Pribor OctoStretch može se postaviti uz pomoć kuke Quick-release Hook TDM (br. artikla 3156502) za brzo i jednostavno postavljanje bez alata na nadglavnu dizalicu Multirall™ ili druge preporučene dizalice Liko koje su opremljene priključkom Q-link ili Q-link 13 tvrtke Liko (mobilna dizalica Viking™).

Primjena proizvoda LiftSheet™

Naravno, pri podizanju s cijelom plahtom, prednost je ako je pacijent dovoljno mobilan da može prijeći na plahtu bez pomoći. To je ponekad moguće prije operacije.

Operacijski stol priprema se na način da se plahta za podizanje postavlja ispod kirurške plahte što omogućava podizanje anesteziranog pacijenta nakon operacije.

Ovdje predstavljamo dvije metode primjene plahte za podizanje ispod nepokretnih pacijenata: okretanjem pacijenta i s pomoću dviju kliznih plahti.

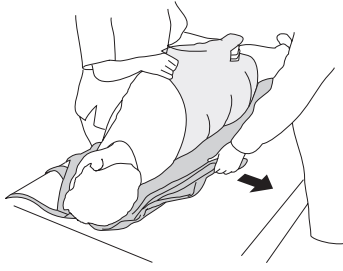
Alt. 1) Primjena plahte za podizanje uz pomoć plahte za okretanje

Okretanje teškog pacijenta na bok aktivnost je koja zahtijeva napor i koja je lakša uz pomoć pomagala kao što je plahta za okretanje. Ovaj zadatak trebaju izvoditi dva njegovatelja ili više njih.

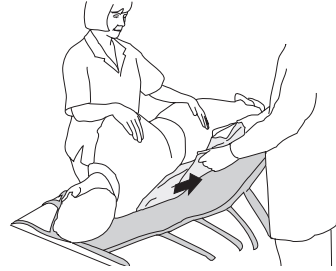


Pacijenta okrenite na bok tako da povučete plahtu za okretanje prema sebi. **⚠ Vodite računa o tome da pacijent ima dovoljno prostora na krevetu kako biste spriječili rizik od pada.** Možda ćete trebati podignuti ograde na krevetu ako ih ima.

Postavite plahtu za podizanje ispod pacijenta što je dalje moguće. Oznaka treba biti na strani uzglavlja i licem prema dolje. Dodatno naberite plahtu tako da pacijent leži na sredini plahte tijekom okretanja na leđa.



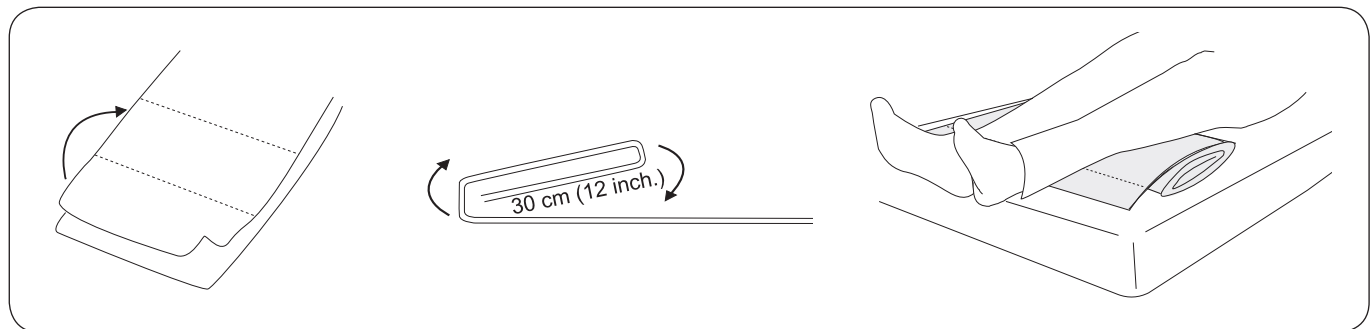
Pacijenta lagano okrenite u suprotnu stranu tako da se plahta za podizanje može izravnati. Istovremeno pripremite se za uklanjanje plahte za okretanje ako je potrebno tako da je naberete ispod pacijenta prije nego što se okrene na leđa.



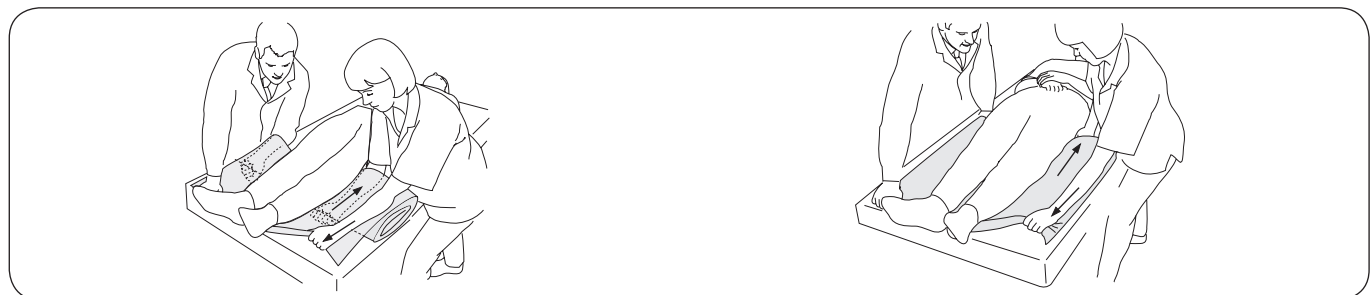
Pažljivo okrenite pacijenta tako da se plahta za okretanje može ukloniti ako je potrebno. Položite pacijenta nježno na leđa. Pacijenta sada treba postaviti na sredinu plahte za podizanje s potporom za glavu.

Alt. 2) Primjena plahte za podizanje uz pomoć dviju kliznih plahti

Ako platu za podizanje treba postaviti ispod pacijenta koji se ne može okrenuti na bok, mogu se upotrijebiti klizne plahte. Dok pacijent leži na leđima, dvije nabrane klizne plahte povuku se u položaj ispod pacijenta, a plahta za podizanje povlači se na mjesto između dviju kliznih plahti. Ovaj zadatak trebaju izvoditi dva njegovatelja ili više njih.

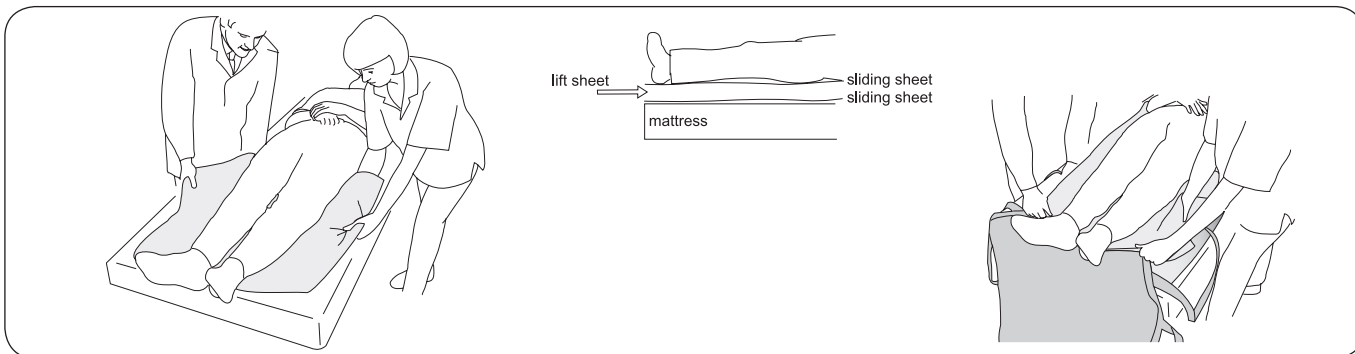


Postavite dvije klizne plahte, jednu na drugu. Počnite tako da ih zajedno naberete oko 30 cm od donjeg ruba. Ponovite postupak nabirući ih po 30 cm dok cijela duljina obiju plahti ne bude nabrana. Okrenite plahte tako da unutarnji nabori budu okrenuti prema madracu. Nabrane plahte postavite ispod stopala i listova pacijenta.



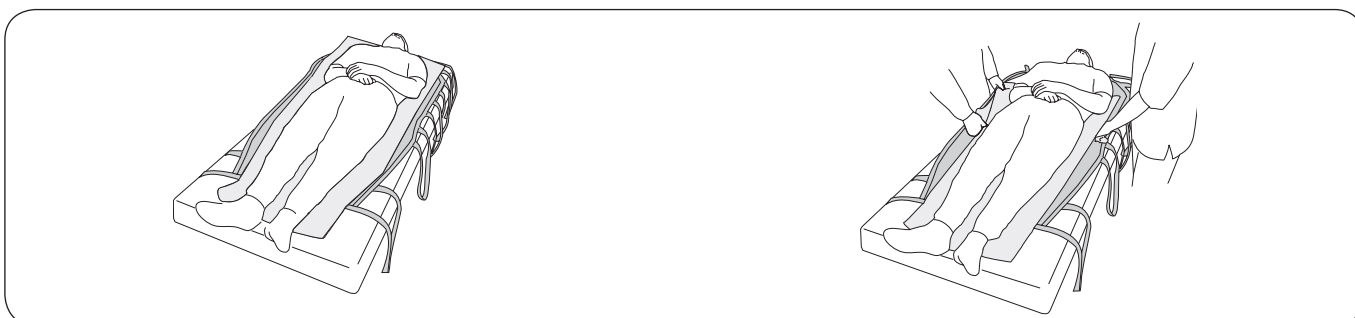
S rukama uz pacijenta njegovatelji hvataju pregib ispod kliznih plahti dok istovremeno drže donji rub plahti na mjestu svojom drugom rukom.

Njegovatelji tada istovremeno odmotavaju prvi nabor ispod pacijenta. Rukom koja je najbliže pacijentu izvodi se odmatanje dok se drugom rukom drži donji dio plahte na mjestu.



Njegovatelji tada trebaju čvrsto uhvatiti sljedeći nabor i ponovi postupak dok klizna plahta nije u potpunosti proširena ispod pacijenta.

Plahta za podizanje tada se umeće između kliznih plahti od podnožja i povlači se između kliznih plahti bez trenja.



Plahta za podizanje sada je postavljena ispod pacijenta. Gornji rub treba se proširiti dovoljno daleko da dopire ispod glave.

Sada se može ukloniti gornja klizna plahta. To možete najlakše učiniti od uzglavlja prema dolje tako da preklopite kliznu plahtu i pustite je da klizi „ispod sebe“ dok se povlači prema dolje.

Podizanje proizvodom LiftSheet™



Podizanje nakon postavljanja proizvoda LiftSheet

Pribor OctoStretch™ postavite iznad pacijenta i spustite ga na približno pola metra iznad kreveta. Objesite sve petlje trake na nosila. Imajte na umu da pribor OctoStretch ima dio za uzglavlje i dio za podnožje.

⚠️ Provjerite kako biste se pobrinuli da su sve petlje trake pravilno zategnute prije podizanja pacijenta s površine na kojoj leži.

Pribor OctoStretch with Stretch Leveller

Pri podizanju provjerite je li pacijent u odgovarajućem položaju: vodoravno ili obično s ponešto povišenim uzglavljem. Ako je potrebno, položaj za podizanje može se prilagoditi okretanjem gumba na napravi za niveliranje nosila.

Njega i održavanje

Za uporabu bez problema potrebno je provjeriti neke pojedinosti prije svake uporabe:

- pregledajte nosila i pribor za podizanje kako biste provjerili da na njima nema vanjskog oštećenja
- provjerite rade li hvatači
- provjerite pričvršćenost ruke nosila
- provjerite istrošenost plahte za podizanje i uvjerite se da plahta nije savijena.

Po potrebi očistite nosila vlažnom krpom uz primjenu tople vode ili sredstva za dezinfekciju.

⚠️ Nosila se ne smiju izlagati tekućoj vodi.

NAPOMENA! Nosila se ne smiju čistiti kvartarnim amonijevim kloridom (Virex II (256) ili ekvivalent), kvartarnim amonijem (CSI ili ekvivalent), benzil-C12-18-alkidimetilamonij kloridima (Terralin Protect ili ekvivalent). Za više informacija obratite se predstavniku tvrtke Hill-Rom.

Servisiranje

Najmanje jedanput godišnje trebate obaviti periodički pregled nosila.

⚠️ Periodički pregled treba obaviti osoblje koje je ovlastila tvrtka Hill-Rom.

⚠️ Servisiranje nije dopušteno ako se pacijent nalazi u nosilima.

Ugovor o servisiranju

Hill-Rom pruža mogućnost sklapanja ugovora o servisiranju za održavanje i redovni pregled proizvoda Liko.

Očekivani životni vijek

Proizvod ima očekivani životni vijek od 10 godina kada se pravilno upotrebljava, servisira i periodički pregledava u skladu s uputama proizvođača Liko.

Upute za recikliranje

Nosila se trebaju reciklirati kao metalni otpad.

Hill-Rom izrađuje procjene i daje smjernice svojim korisnicima o sigurnom rukovanju i odlaganju njegovih proizvoda radi sprječavanja ozljeda, uključujući, između ostalog, o sljedećem: posjekotine, kožni ubodi, ogrebotine, nužno čišćenje i dezinfekcija medicinskog proizvoda nakon uporabe i prije odlaganja. Kupci se trebaju pridržavati svih saveznih, državnih, regionalnih i/ili lokalnih zakona i propisa koji se tiču sigurnog odlaganja medicinskih proizvoda i pribora.

U slučaju dvojbi, korisnik uređaja prvo se mora obratiti tehničkoj podršci tvrtke Hill-Rom radi dobivanja uputa o protokolima za sigurno odlaganje.

Izmjene proizvoda

Proizvodi Liko podliježu stalnom razvoju i stoga pridržavamo pravo na izmjene proizvoda bez prethodne obavijesti. Obratite se predstavniku tvrtke Hill-Rom za savjet i informacije o nadogradnjama proizvoda.

Design and Quality by Liko in Sweden

Sustav upravljanja za proizvodnju i razvoj proizvoda certificiran je u skladu s normom ISO9001 i pripadajućom normom za medicinske proizvode ISO13485. Sustav upravljanja također je certificiran u skladu s ekološkom normom ISO14001.

Napomena za korisnike i/ili pacijente unutar EU-a

Svaki ozbiljan incident koji se dogodi, a vezan je uz uređaj, treba prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj korisnik i/ili pacijent imaju nastan.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Švedska
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

Hill-Rom